



ODBOR KONTROLY

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0032/2022/K
Č. sp.: 4673-2022-BA

Bratislava 06. 10. 2022

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 211/2021 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného 30. 11. 2021 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **Mesto Bytča**, Námestie SR 1, 014 38 Bytča, IČO: 00 321 192 **ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 419/2020 Z. z.

úhrnnú pokutu

**vo výške 600,- eur
(slovom šesťsto eur)**

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 419/2020 Z. z., pretože v predloženom vyhodnotení štandardov kvality dodávky pitnej vody za rok 2020 podľa vyhlášky č. 276/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z., ktoré bolo predložené Úradu pre reguláciu sieťových odvetví v priebehu kontroly v termíne do 15. 10. 2021 na základe žiadosti ev. č. 26527/2021/BA z 08. 10. 2021, neposkytol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví pravdivé údaje o počte udalostí podľa § 2 ods. 1 písm. d), f), l), m), n) vyhlášky č. 276/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z., čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 419/2020 Z. z.,
2. porušil povinnosť podľa § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 419/2020 Z. z., pretože za nedodržanie štandardu kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z., nevyplatil v roku

2021 odberateľovi vody kompenzačnú platbu podľa § 7 ods. 5 vyhlášky č. 276/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z., čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. m) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 419/2020 Z. z..

Úhrnnú pokutu spolu vo výške 600,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu:

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 211/2021 na vykonanie kontroly z 28. 09. 2021 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) v dňoch od 08. 10. 2021 do 30. 11. 2021 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 419/2020 Z. z. (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie vodného hospodárstva za roky 2019 až 2021 v regulovanom subjekte Mesto Bytča, Námestie SR 1, 014 38 Bytča, IČO: 00 321 192 (ďalej len „Mesto Bytča“).

Mesto Bytča je zapísané v štatistickom registri organizácií. Kópia Potvrdenia o pridelení identifikačného čísla (IČO) a identifikácií v Štatistickom registri a overená kópia Osvedčenia Mestskej volebnej komisie v Bytči o zvolení primátora mesta z 26. 11. 2018 tvoria prílohu č. 1 k protokolu o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“).

Úrad Mestu Bytča vydal potvrdenie o registrácii č. 0040/2014/V-RG z 02. 12. 2014 na vykonávanie regulovanej činnosti výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom III. kategórie. Kópia potvrdenia o registrácii tvorí prílohu č. 2 protokolu.

Úrad listom ev. č. 26898/2022/BA z 12. 09. 2022, doručeným 12. 09. 2022, oznámil Mestu Bytča začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil Mestu Bytča, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Dňa 20. 09. 2022 bol úradu Mestom Bytča doručený list označený ako „Žiadosť o zaslanie podkladov rozhodnutia“, zaevidovaný úradom pod ev. č. 28332/2022/BA, v ktorom Mesto Bytča žiadalo úrad o zaslanie ďalších podkladov súvisiacich so správnym konaním, aby sa k nim mohlo Mesto Bytča riadne vyjadriť.

Úrad listom ev. č. 28386/2022/BA z 21. 09. 2022 zaslal Mestu Bytča obsah spisu č. 4673-2022-BA spolu s kópiami dokladov.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb

– podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77) 31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote. Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadziieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Správny orgán za oba uvedené správne delikty, za porušenie povinností podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a podľa § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500 eur do 100 000 eur. Správny orgán tak Mestu Bytča uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. s použitím analógie legis § 41 ods. 1 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Podľa § 22 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. podlieha dodávka pitnej vody verejným vodovodom regulácii kvality.

Podľa § 22 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. sa regulácia kvality vykonáva určením štandardov kvality, požadovanej úrovne dodržiavania štandardov kvality, výšky kompenzačnej platby, spôsobu výpočtu kompenzačnej platby, spôsobu a podmienok vyplatenia kompenzačnej platby.

Úrad podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 276/2012 Z. z. z 5. septembra 2012, ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len vyhláška č. 276/2012 Z. z.). S účinnosťou od 1. januára 2017 úrad vydal vyhlášku č. 235/2016 Z. z. z 27. júna 2016, ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 276/2012 Z. z., (ďalej len „vyhláška č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.“).

Štandardy kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom sú ustanovené v § 2 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.

Podľa § 9 ods. 3 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. sa štandardy kvality regulovaným subjektom vyhodnocujú podľa príloh č. 1 a 2 za každý kalendárny rok alebo jeho časť, počas ktorej regulovaný subjekt vykonával regulovanú činnosť, na základe podaní a informácií zistených z vlastnej činnosti regulovaného subjektu.

Podľa § 9 ods. 5 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality podľa odseku 3 a prehľad o vyplatených kompenzačných platbách podľa prílohy č. 4 za rok t-1 sa regulovaným subjektom predkladajú do konca februára roku t úradu písomne alebo elektronicky.

V priebehu kontroly požiadal úrad podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. na základe žiadosti o predloženie dokladov ev. č. 26527/2021/BA z 08. 10. 2021, ktorá sa nachádza v prílohe č. 3 k protokolu, Mesto Bytča okrem iných dokladov aj o vyhodnotenie štandardov kvality dodávky pitnej vody vrátane prehľadu o výške kompenzačných platieb podľa vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. za rok 2020.

Mesto Bytča predložilo úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávky pitnej vody vrátane prehľadu o výške kompenzačných platieb za rok 2020 v stanovenom termíne do 15. 10. 2021. Vyhodnotenie štandardov kvality dodávky pitnej vody (číslo transakcie THOR-BYaCG-93731) sa nachádza v prílohe č. 9 k protokolu.

V predloženom vyhodnotení štandardov kvality dodávky pitnej vody za rok 2020 Mesto Bytča evidovalo spolu 3 udalosti podľa § 2 ods. 1 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z., z toho bola 1 udalosť podľa § 2 ods. 1 písm. i) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z., 1 udalosť podľa § 2 ods. 1 písm. j) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. a 1 udalosť podľa § 2 ods. 1 písm. k) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.

V predloženom prehľade o výške kompenzačných platieb za rok 2020 Mesto Bytča uviedlo sumu kompenzačných platieb za nedodržanie štandardov kvality dodávky pitnej vody vo výške 0,00 eur.

Podľa § 2 ods. 1 písm. d) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. štandardmi kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom je dodržanie hodnôt pretlaku vody okrem udalostí podľa osobitného predpisu, dohodnutých v zmluve o dodávke, ak tieto hodnoty nie sú dohodnuté v zmluve o dodávke vody, podľa prevádzkového poriadku verejného vodovodu a ak tieto hodnoty nie sú určené ani v prevádzkovom poriadku verejného vodovodu podľa osobitného predpisu.

Podľa § 2 ods. 1 písm. f) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. štandardmi kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom je nepretržitá dodávka vody okrem prerušenia alebo obmedzenia dodávky vody podľa osobitného predpisu alebo prerušenia, ktorého príčinou je porucha na vodovodnej prípojke vo vlastníctve odberateľa.

Podľa § 2 ods. 1 písm. l) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. štandardmi kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom je zabezpečenie preskúšania meradla podľa osobitného predpisu a písomné oznámenia výsledku preskúšaného meradla v lehote do 14 dní odo dňa doručenia výsledku.

Podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. štandardmi kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom je overenie správnosti vyúčtovania fakturovanej sumy za dodávku vody, ktorým sa rozumie určenie množstva dodanej vody v m³ a ceny za 1 m³ dodanej vody, odstránenia zistenej nesprávnej vyúčtovania a písomné oznámenie výsledku do 30 dní od doručenia žiadosti o overenie správnosti vyúčtovania fakturovanej sumy za dodávku vody.

Podľa § 2 ods. 1 písm. n) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. štandardmi kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom je oznámenie termínu obmedzenia alebo prerušenia dodávky pitnej vody podľa osobitného predpisu miestne obvyklým spôsobom a zverejnením na webovom sídle.

Kontrolou bolo zistené, že v predloženom vyhodnotení štandardov kvality dodávky pitnej vody za rok 2020 neboli evidované udalosti, týkajúce sa štandardov kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom, na ktoré poukázal odberateľ vody od Mesta Bytča p. (ďalej len „odberateľ“) v sťažnosti doručenej Mestu Bytča

Kópia sťažnosti odberateľa doručená Mestu Bytča tvorí prílohu č. 10 protokolu.

V uvedenej sťažnosti odberateľ poukazoval na prerušenie dodávky pitnej vody z 13. 07. 2020 – 14. 07. 2020 a oznámenie jej termínu (štandard kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. n) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.), výpadky dodávky pitnej vody bez udania dôvodu (štandard kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. f) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.), nedostatočný tlak vo vodovodnom potrubí (štandard kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. d) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.), necertifikované fakturačné meradlo

(štandard kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. l) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.) a s tým súvisiacu správnosť fakturácie (štandard kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.).

Mesto Bytča neuviedlo tieto udalosti v predloženom vyhodnotení štandardov kvality dodávky pitnej vody za rok 2020 predloženom úradu na základe žiadosti ev. č. 26527/2021/BA z 08. 10. 2021. Uvedeným postupom tak Mesto Bytča uviedlo vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky pitnej vody za rok 2020, ktoré boli predložené úradu v stanovenom termíne do 15. 10. 2021 na základe žiadosti ev. č. 26527/2021/BA z 08. 10. 2021, nepravdivé údaje, pretože namiesto čísla 1 v stĺpci A [počet] pri štandardoch kvality dodávky pitnej vody podľa § 2 ods. 1 písm. d), f), l), m) a n) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. uviedlo číslo 0, čím porušilo povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. sa Mesto Bytča vyjadrilo listom č. FO/16645/2021/Tč z 08. 11. 2021, ktoré tvorí prílohu č. 12 protokolu, a v ktorom primátor mesta Bytča okrem iného uviedol, že je pravdou, že dňa bola doručená na Mesto Bytča sťažnosť, v ktorej odberateľ poukazuje na vyššie uvedené udalosti, avšak v súvislosti s riešením situácie spojenej s corona krízou zrejme opomenutím nedošlo k vybaveniu predmetnej sťažnosti. V súvislosti s udalosťami, na ktoré poukazuje odberateľ len konštatuje, že na vodovodnom potrubí bola porucha, preto v súvislosti s jej odstraňovaním bola prerušená dodávka pitnej vody a došlo aj k zníženiu tlaku vo vodovodnom potrubí. Poukazuje na skutočnosť, že na vodovod je napojených .. domácností, okrem odberateľa sa nikto nesťažoval, pretože odberatelia si uvedomujú, že majú nižšiu cenu vody, ako bola stanovená úradom. Ďalej uviedol, že čo sa týka tvrdení odberateľa, že voda nebola zabezpečená v kvalite, ktorú definuje zákon o verejných vodovodoch, že toto tvrdenie sa nezakladá na pravde. Mesto Bytča pravidelne kontroluje prostredníctvom akreditovaného laboratória kvalitu pitnej vody. Domácnosti napojené na vodovod majú stále k dispozícii vodu určenú na ľudskú spotrebu kontrolovanú v akreditovaných laboratóriách. Ohľadne necertifikovaného meradla uviedol, že voda bola spočiatku rozúčtovaná podľa počtu osôb v domácnostiach. Odberatelia s tým nesúhlasili a dali si namontovať vlastné meradlá. Voda sa vyúčtováva všetkým .. domácnostiam podľa skutočnej spotreby.

Tým, že Mesto Bytča uviedlo úradu v predložených vyhodnoteniach štandardov kvality dodávky vody za rok 2020 podľa vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z., ktoré boli predložené úradu v termíne do 15. 10. 2021 na základe žiadosti ev. č. 26527/2021/BA z 08. 10. 2021, nepravdivé údaje, porušilo povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustilo sa spáchania správneho deliktu uvedeného v bode 1. výroku tohto rozhodnutia.

2. Podľa § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. ak regulovaný subjekt nedodrží štandard kvality a toto nedodržanie preukázateľne nastalo, je regulovaný subjekt povinný uhradiť svojmu odberateľovi kompenzačnú platbu vo výške a spôsobom určeným podľa § 40 ods. 2.

Podľa § 22 ods. 4 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je povinný dodržiavať štandard kvality.

Podľa § 6 ods. 1 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. kompenzačná platba sa uhradí regulovaným subjektom odberateľovi alebo producentovi, ktorý bol nedodržaním štandardu kvality dotknutý a na ktorého odberné miesto sa nedodržanie

štandardu kvality vzťahuje, a to vo výške určenej podľa § 7 a 8. Podmienkou na vyplatenie kompenzačnej platby nie je podanie žiadosti o jej vyplatenie odberateľom alebo producentom.

Podľa § 6 ods. 1 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. kompenzačná platba za nedodržanie štandardu kvality sa odberateľovi alebo producentovi uhradí jednorazovo v lehote do 60 dní po odstránení príčin nedodržania štandardu kvality, a to:

- a) prevodom na účet odberateľa alebo producenta,
- b) poštovou poukážkou alebo
- c) podľa dohody medzi odberateľom alebo producentom regulovaným subjektom.

Podnetom na vykonanie kontroly v regulovanom subjekte Mesto Bytča bolo podanie odberateľa, doručené úradu, a ktoré tvorí prílohu č. 11 protokolu a podanie tohto istého odberateľa doručené úradu dňa, ktoré tvorí prílohu č. 13 protokolu. Prílohou podania bol aj list doručený Mestu Bytča, v ktorom odberateľ reklamoval faktúru č., ktorá sa nachádza v prílohe č. 7/2 protokolu.

Podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. štandardmi kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom je overenie správnosti vyúčtovania fakturovanej sumy za dodávku vody, ktorým sa rozumie určenie množstva dodanej vody v m³ a ceny za 1 m³ dodanej vody, odstránenia zistenej nesprávnosti vyúčtovania a písomné oznámenie výsledku do 30 dní od doručenia žiadosti o overenie správnosti vyúčtovania fakturovanej sumy za dodávku vody.

Podľa § 7 ods. 5 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. ak nie je dodržaný štandard kvality podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z., výška kompenzačnej platby v eurách za každý aj začatý deň nedodržania štandardu kvality sa vypočíta podľa vzorca:

$$KPV_5 = A_5 + B_5 \times (D - 10),$$

kde

KPV₅ je kompenzačná platba v eurách,

A₅ je 5 % z fakturovanej sumy za dodávku pitnej vody v eurách pôvodne vystavenej faktúry, ktorej výška bola overovaná,

D je počet dní nedodržania štandardu kvality; ak $D \leq 10$, tak $B_5 = 0 \%$ a ak $D > 10$, tak $B_5 = 0,1 \%$ z fakturovanej sumy za dodávku pitnej vody v eurách pôvodne vystavenej faktúry, ktorej výška bola overovaná.

Kontrolou bolo zistené, že Mesto Bytča na reklamáciu faktúry nereagovalo, odberateľovi do termínu začatia kontroly vôbec neodpovedalo a ani neposudzovalo túto udalosť ako udalosť, ktorá je predmetom štandardu kvality podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z.

Tým, že Mesto Bytča neoverilo správnosť vyúčtovania fakturovanej sumy za dodávku vody, ktorým sa rozumie určenie množstva dodanej vody v m³ a ceny za 1 m³ dodanej vody, neodstránilo zistenú nesprávnosť vyúčtovania a písomne neoznámilo výsledok do 30 dní od doručenia žiadosti o overenie správnosti vyúčtovania fakturovanej sumy za dodávku vody, nedodržalo štandard kvality podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. a malo odberateľovi vody vyplatiť za nedodržanie štandardu kvality kompenzačnú platbu podľa § 7 ods. 5 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. Výška kompenzačnej platby, ktorá mala byť vyplatená odberateľovi vody bola najmenej vo výške eura, ako to uvádza vzorový príklad výpočtu kompenzačnej platby

vypočítaný kontrolnou skupinou podľa § 7 ods. 5 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. ku dňu oboznámenia Mesta Bytča s obsahom protokolu. Presná výška nebola v protokole vyčíslená, nakoľko ku dňu oboznámenia Mesta Bytča s protokolom nebolo Mestom Bytča odberateľovi vody odpovedané a nebolo možné do vzorca pre výpočet kompenzačnej platby dosadiť presnú výšku počtu dní nedodržania štandardu kvality. Mesto Bytča uvedeným postupom porušilo povinnosť podľa § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. podal 23. 11. 2021 vyjadrenie primátor Mesta Bytča, ktoré tvorí prílohu č. 14 protokolu a v ktorom uviedol, že dňa bola Mestu Bytča doručená reklamácia faktúry č. od odberateľa. Na tento list nebolo odberateľovi písomne odpovedané v súvislosti so situáciou pri pandémii COVID-19. Prostredníctvom poslanca Mestského zastupiteľstva Bytča za miestnu časť Hrabové bolo odberateľovi oznámené, že uvedenú faktúru je potrebné uhradiť.

Tým, že Mesto Bytča nedodržalo štandard kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. a nevyplatilo v roku 2021 odberateľovi vody kompenzačnú platbu podľa § 7 ods. 5 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z., porušilo povinnosť podľa § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustilo sa spáchania správneho deliktu uvedeného v bode 2. výroku tohto rozhodnutia.

Mesto Bytča bolo oprávnené po oboznámení sa s protokolom podať úradu podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. ku kontrolným zisteniam uvedeným v protokole písomné vyjadrenie v termíne do 10. 12. 2021. V zápisnici o prerokovaní protokolu z 30. 11. 2021 Mesto Bytča uviedlo, že k zisteniam uvedeným v protokole nemá námietky a že poskytlo úradu písomné vyjadrenia ku kontrolným zisteniam počas kontroly a tieto sú neoddeliteľnou súčasťou protokolu.

Správny orgán listom ev. č. 26898/2022/BA z 12. 09. 2022 oznámil Mestu Bytča, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Dňa 20. 09. 2022 bol úradu Mestom Bytča doručený list označený ako „Žiadosť o zaslanie podkladov rozhodnutia“, zaevidovaný úradom pod ev. č. 28332/2022/BA, v ktorom Mesto Bytča žiadalo úrad o zaslanie ďalších podkladov súvisiacich so správnym konaním, aby sa k nim mohlo Mesto Bytča riadne vyjadriť.

Úrad listom ev. č. 28386/2022/BA z 21. 09. 2022 zaslal obsah spisu č. 4673-2022-BA spolu s kópiami dokladov a zároveň oznámil Mestu Bytča, že po oboznámení sa so zaslanými dokladmi sa pred vydaním rozhodnutia môže na úrade opätovne oboznámiť s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto listu.

Mesto Bytča sa k oznámeniu o začatí správneho konania vyjadrilo listom z 27. 09. 2022, zaevidovaným úradom pod ev. č. 28992/2022/BA, v ktorom uviedlo k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., že nebolo úmyslom neuviesť pravdivé údaje o počte udalostí podľa § 2 ods. 1 písm. d), f), l), m) a n) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. Uvedené vzniklo v súvislosti s komplikovanou personálnou

situáciou pri pandémie COVID-19. K porušeniu povinnosti podľa § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. Mesto Bytča uviedlo, že si povinnosť uloženú opatrením úradu vyplatiť odberateľovi kompenzačnú platbu v lehote do 31. 12. 2021 splnilo, pretože dňa 01. 12. 2021 túto kompenzačnú platbu odberateľovi vyplatilo poštovým poukazom, ktorá až následne dňa 07. 02. 2022 bola vrátená, ako nevyzdvihnutá adresátom späť na adresu Mesta Bytča, ako to Mesto Bytča uviedlo vo vyjadrení zn. FO/154874/2022-Tč zo 06. 09. 2022.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov použitých v správnom konaní vychádzajúcich z vykonanej kontroly sa stotožnil so zisteniami porušení zákona č. 250/2012 Z. z. uvádzanými a preukázanými protokolom. Správny orgán konštatuje, že kontrola bola vykonaná a ukončená v súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z., pričom kontrolné zistenia uvádzané v protokole dostatočne dokazujú dopustenie sa správnych deliktov zo strany Mesta Bytča a podklady preukazujúce skutkový stav veci použité pri vydaní rozhodnutia boli kontrolou získané riadnym zákonným spôsobom, doložené Mestom Bytča na základe doručených žiadostí úradu. Správny orgán k porušeniu povinnosti podľa § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. uvádza, že úrad preukázal, že Mesto Bytča nedodržalo štandard kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. a nevyplatilo v roku 2021 odberateľovi vody kompenzačnú platbu podľa § 7 ods. 5 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. Úrad v Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 211/2021 uložil Mestu Bytča opatrenie na nápravu a odstránenie zistených nedostatkov pri vykonávaní kontroly, a to vyplatiť odberateľovi kompenzačnú platbu za nedodržanie štandardu kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom podľa § 2 ods. 1 písm. m) vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. podľa § 7 ods. 5 vyhlášky č. 276/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 235/2016 Z. z. v lehote do 31. 12. 2021 (ďalej len „opatrenie“). Úrad požiadal Mesto Bytča listom ev. č. 26456/2022/BA z 02. 09. 2022, ktorý je súčasťou spisu 4673-2022-BA, o preukázanie splnenia uloženého opatrenia a predloženie dokladov preukazujúcich splnenie uloženého opatrenia. Mesto Bytča listom zo 06. 09. 2022 preukázalo, že odberateľovi zaslalo prostredníctvom poštového poukazu 01. 12. 2021 kompenzačnú platbu, pričom odberateľ si túto kompenzačnú platbu nevyzdvihol a bola 07. 02. 2022 vrátená poštovým poukazom na adresu Mesta Bytča. Následne Mesto Bytča 10. 02. 2022 opätovne zaslalo odberateľovi túto kompenzačnú platbu a odberateľ si ju opätovne nevyzdvihol a táto bola 20. 04. 2022 vrátená poštovým poukazom na adresu Mesta Bytča. Správny orgán konštatuje, že vykonanie uloženého opatrenia Mestom Bytča nič nemení na skutočnosti, že Mesto Bytča v roku 2021 porušilo povinnosť § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. a spáchalo správny delikt uvedený v bode 2. výroku tohto rozhodnutia.

Správny orgán pri ukladaní úhrnnej pokuty Mestu Bytča podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 600,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. a pri určovaní výšky úhrnnej pokuty prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností.

Pri určovaní výšky úhrnnej pokuty vzal správny orgán do úvahy, že Mesto Bytča je povinné dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to spôsobom a v lehotách určených zákonom. Správny orgán pri rozhodovaní zohľadnil fakt, že jednou zo základných povinností Mesta Bytča je poskytovať úradu pravdivé a úplné údaje, ktorá mu vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že uvedeným konaním Mesta Bytča, a to poskytnutím nepravdivých alebo neúplných údajov

úradu, mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. v prípade správneho deliktu uvedeného v bode 1. výroku tohto rozhodnutia. V prípade spáchania správneho deliktu podľa bodu 2. výroku tohto rozhodnutia, týkajúceho sa nevyplatenia kompenzačnej platby odberateľovi vody, prihliadol na skutočnosť, že odpoveď na reklamáciu vyúčtovania nebola odberateľovi vody zaslaná a nebola mu vyplatená kompenzačná platba ani v termíne oboznámenia sa s protokolom. Správny orgán vzal do úvahy časové hľadisko, keď prihliadol na skutočnosť, že delikt uvedený v bode 1. výroku tohto rozhodnutia bol spáchaný 15. 10. 2021, kedy Mesto Bytča predložilo úradu na základe žiadosti vyhodnotenie štandardov kvality dodávky pitnej vody za rok 2020 a správny delikt uvedený v bode 2. výroku bol spáchaný v roku 2021.

Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej úhrnnej pokuty zohľadnil aj vyjadrenie Mesta Bytča, v ktorom uviedlo, že reklamácia vyúčtovania mu bola doručená v čase prebiehajúcej koronakrízy a zohľadnil aj skutočnosť, že Mesto Bytča vykonalo úradom uložené opatrenie. Správny orgán ako poľahčujúcu okolnosť vyhodnotil skutočnosť, že Mesto Bytča v priebehu výkonu kontroly poskytlo primeranú súčinnosť. Zároveň správny orgán prihliadol aj na príťažujúce okolnosti. Správny orgán ako príťažujúcu okolnosť vyhodnotil skutočnosť, že Mesto Bytča sa dopustila až dvoch správnych deliktov, v prípade správneho deliktu uvedeného v bode 1. výroku tohto rozhodnutia sa jednalo o nepravdivé údaje pri 5 štandardoch kvality dodávky pitnej vody a v prípade správneho deliktu uvedeného v bode 2. tohto rozhodnutia nebol protiprávny stav odstránený ani v termíne oboznámenia Mesta Bytča s protokolom.

Pri rozhodovaní o výške uloženej úhrnnej pokuty správny orgán zohľadnil, že Mesto Bytča sa dopustilo správneho deliktu prvýkrát.

Správny orgán vyhodnotil ako najzávažnejší správny delikt uvedený v bode 2. výroku tohto rozhodnutia, nakoľko sa týkal porušenia § 22 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z., ktoré malo vplyv na odberateľa vody. Správny orgán pri ukladaní úhrnnej pokuty Mestu Bytča v súvislosti so spáchaním správneho deliktu uvedeného v bode 2. výroku tohto rozhodnutia prihliadol aj na dobu trvania protiprávneho stavu, ktorý trval od 27. 04. 2021 do 30. 11. 2021, nakoľko do 26. 04. 2021 malo Mesto Bytča vyplatiť odberateľovi kompenzačnú platbu za nedodržanie štandardu kvality dodávky pitnej vody a 01. 12. 2021 Mesto Bytča zaslalo poštovým poukazom odberateľovi kompenzačnú platbu. Ďalej správny orgán prihliadol na skutočnosť, že spáchanie správneho deliktu Mestom Bytča uvedeného v bode 2. výroku tohto rozhodnutia malo za následok zadržanie finančných prostriedkov odberateľovi, ktoré mu za nedodržanie štandardu kvality dodávky pitnej vody patrili.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a príťažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, úhrnnej pokuty, na dolnej hranici

zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu Mesta Bytča, tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú úhrnnú pokutu za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 600,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči Mestu Bytča. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti Mestu Bytča (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

.Správny orgán listom ev. č. 26898/2022/BA z 12. 09. 2022 oznámil Mestu Bytča, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Mesto Bytča sa v určenej lehote písomne vyjadrilo. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Olga Leitgebová
riaditeľka odboru kontroly

.....